

I a k Y`hU_h]j]ghYb`dfchYgh]YfYb`]b
K]`Y`a g\Ò\Y`[Y[Yb
K UggYfj YfgW\ a i hni b[

I a k Y`hU_h]j]ghYb`dfchYgh]YfhYb`k Å\fybX`XYf`K UggYfgd]Y`Y
]a`6Yf[dUf`K]`Y`a g\Ò\Y`ZØf`gUi VYfYg`Hf]b_k UggYf`i bX
[Y[Yb`K UggYfj YfgW\ a i hni b["

? UggY`!6UX`K]`Y`a g\Ò\Y`\Uh`Ua`j Yf[Ub[YbYb`GcbbhU[`a`]h
Y]bYf`Ui » Yf[Yk Ò\b`]W\Yb`5_h]cb`Ui Z`g]W\`Ui Za Yf_gUa`[Ya UW\h`
K Å\fybX`Y]bYf`XYf`VY`]YVhYb`K UggYfgd]Y`Y`]a`6Yf[dUf`_]]b[
Y]bY`i bUb[Ya Y`XYhY`DfchYghU_h]cb`j cb`I a k Y`hU_h]j]ghYb`ØVYf
X]Y`6Ø\bYž`X]Y`Ui ZX]Y`DfcV`Ya Uh`_XYf`K UggYfj YfgW\ a i hni b[
Ui Za Yf_gUa`a UW\Yb`k c`hY"

I a k Y`hgW\ i hn`]a` : c_i g

⇒ F U\ a Yb`XYf`DfchYghU_h]cb`gh]Y[Yb`a Y\fyfY`DYfgcbYb`Ui ZX]Y
? Ug_UXYb`XYg`DUf_g`i bX`Yb`hfc`hYb`Y]b`6UbbYfž`XUg`_UfY
: cfXYfi b[Yb`ZØf`gUi VYfYg`Hf]b_k UggYf`Yb`h`Y`h`8 i fW\`XUg
<]bni ZØ[Yb`Y]bYf`i bVY`UbbhYb`Gi VghUbn`]bg`K UggYf`Yb`hghUbX
Y]bY`Ui ZÅ`][Y`[fØbY`J YfZÅfVi b[ž`k Ug`Ui ZX]Y`5_h]j]ghYb`i bX`]Yf
6chgW\UZh`Ui Za Yf_gUa`a UW\hY`8]YgY`A U» bU\ a Y`k i fXY
cZYbVUf`[YZ]a h`i bhYf`UbXYfYa`Xi fW\`XYb`9]bgUhm`Y]bYf`8fc`bY"

B UW\ \ U`h][Y` : cfXYfi b[Yb`j cb
?`]a U[YfYW\ h][_Y]h? UggY`

8]Y`Ua`DfchYgh`VYhY`]]hYb`I a k Y`hU_h]j]ghYb`j cb
?`]a U[YfYW\ h][_Y]h? UggY`ZcfXYfb`Y]b`9bXY`XYf
GU`nj YfgYi W\ i b[ž]bgVYgcbXYfY`]b`XYf`K YffUž`X]Y`Xi fW\`X]Y

5_hj]]hÅhYb`XYg`l bhYfbY\`a Ybg`? Ž G`j Yfi fgUW`h`k]fX" `@Ui h`Y]bYf
GdfYW`Yf]b`XYf`; fi ddYž`@ bU`; Ufnĭ bž]gh`Yg`Ub[Yg]W`hg`XYf
U_hi Y``Yb`?`]a U_f]gY`j cb`Yb`hgW`Y]XYbXYf`6YXYi hi b[ž`X]Y
K UggYfei U`]hÅh`ni `[Yk Å`f`Y]ghYb`i bX`X]Y`; Ygi bX`Y]hgf]g]_Yb`ni
a]b]a]YfYb"

F YU_h]cb`XYf`6Y`ÖfXYb

8]Y`Dc`nY]`k i fXY`fYW`hnY]h][`ØVYf`X]Y`G]hi Uh]cb`]bZcfa]Yfž
U``YfX]b[g`ZØW`hYhYb`X]Y`5_hj]]ghYbž`VYj cf`g]Y`Y]bhfUZyb" `Nk Y]`XYf
a i ha U»`]W`Yb`HY]`bY\`a Yf`k i fXYb`j cf`Åi Z][`ZYgh[Ybca a Yb" `8Yf
K UggYfa Y]ghYf`XYg`DUf_g`gcf[hY`XUZØfž`XUgg`XUg`j YfZ`fVhY
K UggYf`]b`Y]b`FØW`U`hYVYW`Yb`[Y`Y]hYh`k i fXYž`gcXUgg`X]Y
K UggYfgd]Y`Y`a]h`Y]bYf`j Yf_ØfnhYb`i: cbhÅbY`Zcfh[YZØ`f`h`k YfXYb
_cbbhYbž`c`bY`X]Y`j YfUbghU`hi b[`[Åbn`]W`ni `ghcddYb"

; Ygi bX`Y]h`i bX`B UW` \ U`h][`Y]h`]a

K UggYfk YgYb

æ`]\`fYf`DfYggYa]hY]`i b[`Yf`_`ÅfhYb`X]Y`5_hj]]ghYbž`XUgg`X]Y
j Yfk YbXYhY`[fØbY`i: UfVY`V]c`c[]gW`UVVUi VUf`gY]`i bX`gca]h
\Ufa `cgYf`U`g`X]Y`5VZ`Y`j cb`? Ž G" `8]YgY`5i ggU[Y`n]Y`h`XUfUi Z
UVž`X]Y`8f]b[`]W`_Y]h`]\`fYf`i: cfXYfi b[Yb`ni `i bhYfghfY]W`Yb" `BYVYb
XYf`FØW`VUi `XYf`<U`XYb`i bX`XYf`9]bZØ`fi b[
i a k Y`hZfYi bX`]W`YfYf`9bhgcf[i b[ga Yh`cXYb`ZcfXYfb`g]Y`Ui W`
Y]bY`XfUgh]gW`Y`GYb`_i b[`XYf`; fYbnk YfhY`ZØf`XYb`GU`n[Y`U`h`]b
XYf`K YffU"

Ni _i bZhgdYfgdY_h]j Yb`ZØf`X]Y`F Y[]cb

8]Y`DfchYghU_h]cb`k]fZh`Y]b`@]W`h`Ui Z`X]Y`Vi bXYgk Y]h`U_hi Y``Y
8YVUhhY`ØVYf`i a k Y`hgW`i hni bX`X]Y`j YfUbhk cfhi b[`j cb`[fc» Yb
l bhYfbY\`a Yb`k]Y`? Ž G" `8]Y`i: cfXYfi b[`bUW`XYf
J Yf[YgY`gW`UZhi b[`j cb`? Ž G`_ÖbbhY`U`g`@Øgi b[gUbguhn
VYhfUW`hYh`k YfXYbž`i a `Y]bY`bUW` \ U`h][Y`@UbXk]fhgW`UZhi bX
j YfVYggYfhY`K UggYfei U`]hÅh`ni `[Yk Å`f`Y]ghYb"

A]h'X]YgYf'gdUbbYbXYb'5_h]cb'\UVYb'X]Y'5_hj]]ghYb'b]W\h'bi f'Y]b
k]W\h][Yg'l a k Y`hh\Ya U'\Yfj cf[Y\cVYbž'gcbXYfb'Ui W\XUg
6Yk i gghgY]b'XYf'6Øf[Yf'ZØf'X]Y'<YfUi gZcfXYfi b[Yb']b'XYf'FY[]cb
[YgW\ÅfZh"8Yf'DfchYgh'a '6Yf[dUf_'K]'\Y'a g\Ø\Y'j YfXYi h]W\hž
k]Y'k]W\h]['Yg']ghž'g]W\ 'ZØf'X]Y'Y][YbY'I a k Y`hi bX'X]Y
FYggci fW'b'Y]bni gYhnYbž'X]Y'ZØf'X]Y'; Ygi bX\Y]h'XYf
; Ya Y]bgW\UZh'YbhgW\Y]XYbX'g]bX"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY